

**IN THE SUPERIOR COURT OF THE STATE OF ARIZONA  
IN AND FOR THE COUNTY OF MARICOPA**

IN THE MATTER OF THE APPOINTMENT )  
OF CONTRACT COURT INTERPRETERS )  
\_\_\_\_\_ )

ADMINISTRATIVE ORDER  
NO. 2012-091

Whereas, the Superior Court of Arizona in Maricopa County is experiencing an urgent need for a qualified Zapoteco<>Spanish court interpreter owing to a demand for interpretation services for Zapoteco speaking defendants, victims and witnesses, and lack of availability of current contractors; and

Whereas, the existing court interpreter vendors do not have qualified and reliable Zapoteco language interpreters;

Due to these circumstances and the urgency in providing interpretation services to judicial divisions and other vital court programs, it is necessary to temporarily engage the services of qualified providers. This action will avoid delays and continuances of cases requiring Zapoteco<>Spanish interpretation services. Therefore,

**IT IS ORDERED:**

1. Ms. Mercedes Juarez be allowed to work as a Zapoteco<>Spanish contract court interpreter during the period of July 1, 2012 through June 30, 2013.
2. Ms. Mercedes Juarez be compensated at the rate of \$275.00 per day for in-person interpretation and \$175.00 per telephonic appearance.
3. Ms. Mercedes Juarez be exempt from providing proof of liability and professional insurance.
4. Ms. Mercedes Juarez abide by the Code of Ethics and Standards of Conduct for Court Interpreters established by this Court.

Dated this 15th day of June, 2012.

\_\_\_\_\_  
Norman J. Davis  
Presiding Judge

Original: Clerk of the Superior Court

Copies: Phillip Hanley, Administrative Services  
Karen Westover, Deputy Court Administrator  
Carol Westwood, Court Interpretation and Translation Services  
Shirley Villabrille, Purchasing Department